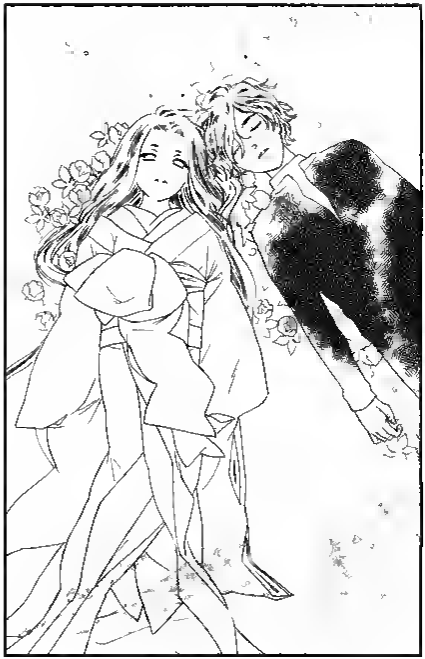
Cleaned and Translated by Wnee
Requested by: nsst
Wneescansiations.blogspot.com

Chapter 62

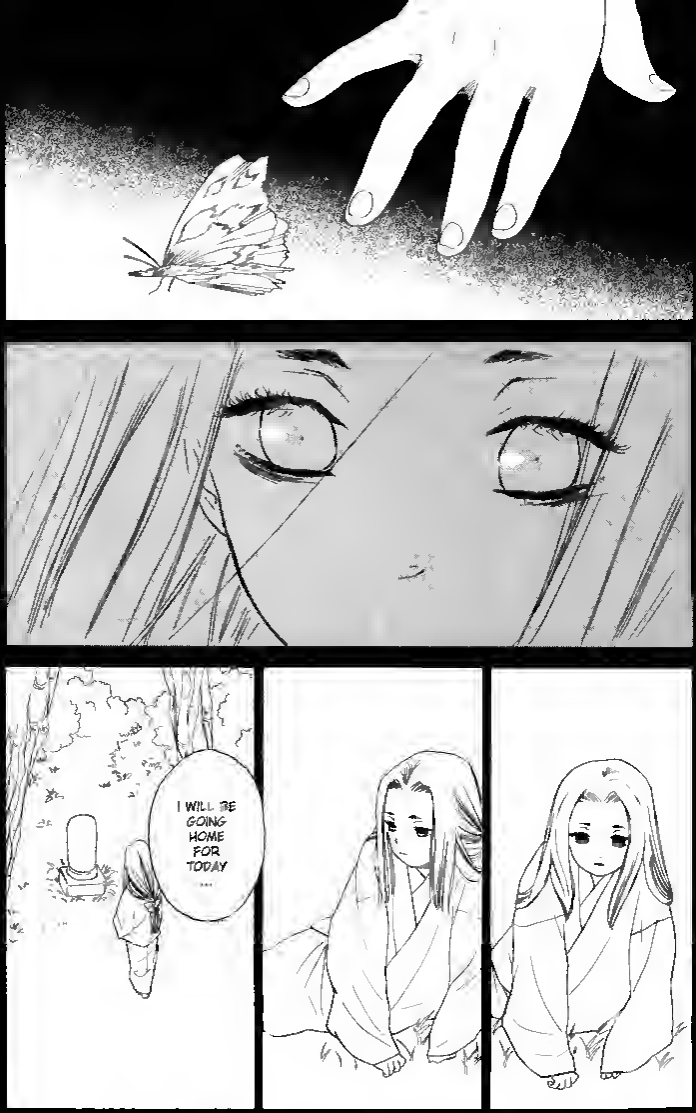


THIS ...
HOW DID WE END UP IN HERE !?
I CAN SEE THE SKY !
WE'RE OUTSIDE ?
THESE FLOWERS
BA-DUMP
THEY ARE A SUB-SPECIES OF POPPIES ...

SHOCK
HER ?
I AM TALKING ABOUT TAYLYA -SAMA ...
I WONDER IF YOU TWO GROWN-UPS MIGHT REMEMBER HER STORY ?
HER MOTHER WHO WAS INVOLVED IN THE WAR BETWEEN HER HUSBAND'S COUNTRY AND HER HOME COUNTRY, THE POISON THAT WAS USED TO KILL HER WAS MADE FROM THESE FLOWERS
OIRO ZOUSHI ...!
"WHO ARE YOU ...?"
"THIS IS MOTHER'S GRAVE SITE ..."

THESE FLOWERS HERE ARE POISONOUS
ARE YOU ALRIGHT ?
WE'RE ALMOST THERE
YOU WERE WATCHING ME IN THE TEMPLE BEFORE RIGHT ?
.....
IT WAS MY FATHER'S DYING WISH

FOR ME TO WATCH OVER AND PROTECT TAYUYA -SAMA ...
YOU SEE
IT'S A SECRET OKAY MOTHER
BUT I ALWAYS THOUGHT THAT I WOULD NEVER BE ABLE TO MAKE ANY FRIENDS OF MY OWN
IT IS MY FIRST TIME TALKING TO A KID AROUND THE SAME AGE AS MYSELF
HE'S BEEN ASLEEP FOR A WHOLE WEEK NOW BUT I THINK HE SHOULD BE RECOVERING SOON,
HE SAID THIS TO ME WHILE I WAS CARRYING HIM ON MY BACK
HEHE
SUCH A WEIRD BOY ISNT HE ?
FLAP
FLAP
FLAP


I WILL BE GOING HOME FOR TODAY ...

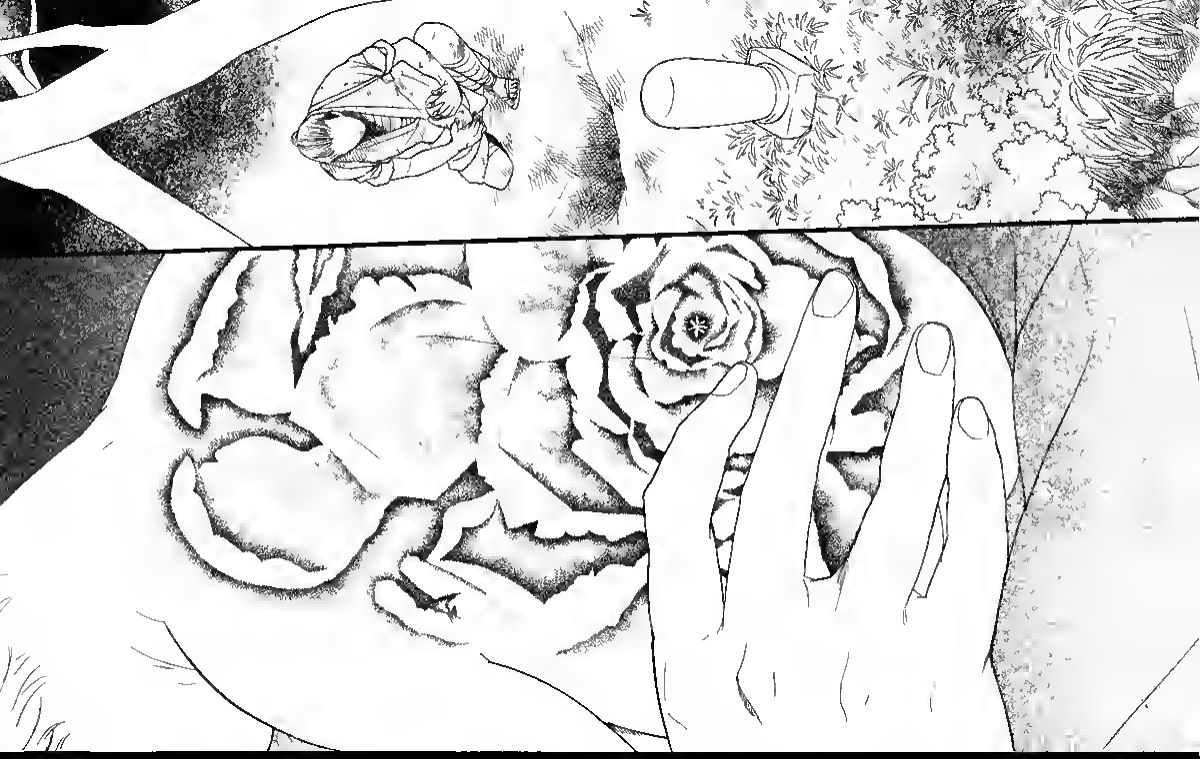
THUD
THUD
THUD
OH NO, PLEASE !
GRIP
SHALL I GIVE YOU A HAND ?
PLEASE CONTINUE ON YOUR WAY
I WILL BE FINE, THANK YOU ...

THE FIRST TIME I MET TAYUYA -SAMA WAS WHEN I WAS 8 YEARS OLD
SINCE THAT WAS 2 YEARS AGO, I MUST HAVE BEEN 10 AT THE TIME
YOU ARE TORA-HIKO ?
YOU KNEW MY FATHER ?
HE WAS THE ONE WHO BROUGHT ME TO THIS TEMPLE TO BE RAISED
THERE WAS A NINJA WHO HELPED THE LORD OF THIS LAND KILL HIS OWN SISTER, MY MOTHER
THAT MAN WAS YOUR FATHER
THESE ARE KNOWN AS THE *HOJU FLOWERS, THE SAP OF THE ROOTS ARE POISONOUS
IT IS ALSO THE POISON RESPONSIBLE FOR MY MOTHER'S DEATH
TAKE A LOOK AT THIS, TORAHIKO

Note: I actually looked up the name of the 'Hoju Flower' and the scientific name of it is 'Viaporum Viridescens'. This is just FYI because I chose to use the Japanese pronunciation for it's name here.

THOSE ARE CRIMSON HOJU FLOWERS ..
BUT THE COLOR IS DIFFERENT ...
THEY LOOK JUST LIKE THE FLOWERS IN FRONT OF MY MOTHER'S GRAVE WHERE YOU COLLAPSED RIGHT ?
THEY ONLY BLOOM AROUND MY MOTHER'S GRAVE ...
BUT THE CRIMSON HOJU FLOWERS ARE AN ANOMALY ...
THE HOJU FLOWERS ARE KNOWN TO GROW ALL OVER THESE MOUNTAINS ...
FWOOSH
I AM THE ONE AND ONLY PERSON IMMUNE TO THIS POISON ...
SEEM TO EMIT A VENOMOUS SUBSTANCE CARRIED BY THE WIND,
EVEN THE ANIMALS DONT GO NEAR IT
EVEN YOU ...
WHAT ABOUT YOU, TAYUYA -SAMA ?
THE CRIMSON HOJU FLOWERS ...

I WAS BORN FROM WITHIN MY MOTHER'S GRAVE ...
ALL OF IT
NOW A DEEP SHADE OF RED ...
IT IS AS IF THE BLOOD FROM MY MOTHER'S CORPSE SOAKED THE HOJU FLOWER, ONCE PURE AND WHITE
YOUR FATHER HEARD MY CRIES AS HE WAS VISITING MOTHER AND DUG ME OUT OF THE GRAVE
MOTHER WAS SO OVERWHELMED BY HATRED AND OBSESSION THAT SHE DEFIED ALL ODDS AND GAVE LIFE TO ME IN HER DEATH



TAYUYA -SAMA ...!
DO YOU HATE MY FATHER,
FOR KILLING YOUR MOTHER ?
I DONT KNOW
.....

EXCUSE ME, I HAVE BROUGHT YOU SOME TEA ...
THAT EVERYONE HERE HATES MY PRESENCE ...
BUT I CAN AT LEAST TELL ...

IM SO LONELY ...
"DO YOU HATE MY FATHER FOR KILLING YOUR MOTHER ?"
NO ...
PLEASE ALLOW ME
TORA-HIKO
I COULD NEVER HATE YOU
TO REPAY YOUR KINDNESS

THAT'S ALL ..
IM LONELY ...
I FEEL SO LONELY ...
BECAUSE I KNOW VERY WELL ,
THE GENTLE WARMTH OF YOUR BACK ...
AND TORAHIKO WHO WAS TASKED WITH THE CARE OF TAYUYA-SAMA BY HIS FATHER WAS ALSO A NINJA OF THE HASO FAMILY
A FEW YEARS LATER, TAYUYA-SAMA WAS GRANTED A MEETING WITH HER SUPPOSED ENEMY, THE MASTER OF THE HASO FAMILY
THANKS TO TORAHIKO'S EFFORTS ....

"COME CLOSER"
"YOU REALLY DO RESEMBLE HER"
THE LORD WAS SO HEARTBROKEN AT THE LOSS OF HIS DEAR SISTER THAT HE FELL DEEPLY ILL.
AT THAT POINT IN TIME, HIS CONDITION WAS SO BAD
THAT HE HAD ALREADY RETIRED AND PASSED HIS POSITION ONTO HIS SON
"I SINCERELY APOLOGISE FOR WHAT HAPPENED TO YOUR MOTHER"
"IT IS MY FAULT THAT YOU HAVE LIVED SUCH A LONELY LIFE"
THE LORD SECRETLY WELCOMED TAYUYA-SAMA AS HIS ADOPTED DAUGHTER
BUT AS TIME PASSED HIS ILLNESS CONTINUED TO DETEREORATE
HIS ENTIRE BODY RACKED WITH PAIN AS HE MUTTERED THIS TO TAYUYA -SAMA

"UNCLE ..."
"I PROMISE TO BRING YOU THE SAP OF THE CRIMSON HOJU, JUST AS MY MOTHER WAS GIVEN THE POISON OF THE HOJU FLOWER ..."
THEY BELIEVED BOTH SPECIES TO BE EQUALLY TOXIC.
HOWEVER ...
"HAVE YOU HEARD- ..."
ABOUT THE LORD ??"
BUT I FEAR I DO NOT POSSESS THE STRENGTH TO TRAVEL TO HER GRAVE IN THIS CONDITION
"THOSE CRIMSON HOJU FLOWERS THAT BLOOM AROUND YOUR MOTHER'S GRAVE ..."
"I BELIEVE THAT THIS ILLNESS BEFELL ME AS A FORM OF PUNISHMENT FOR MY SINS,
I WISH TO END MY LIFE WITH THE TOXIC PLANT BORN FROM MY SISTER'S VENGEFUL HATRED ..."

THE LORD
REALISED THAT THE PAIN FROM HIS ILLNESS HAD VANISHED AFTER THAT...
IT TURNED OUT THE CRIMSON HOJU'S ROOTS WERE NEVER POISONOUS ...
A VERY POWERFUL PAIN-KILLER ...
HE FELT NO PAIN WHATSOEVER AS HE DRIFTED OFF INTO ETERNAL SLEEP ...
A YEAR LATER, THE LORD DIED A PEACEFUL DEATH ...
BUT THIS DISCOVERY BROUGHT ABOUT AN UNEXPECTED TRAGEDY ...
A DRUG,
THAT CAN NUMB THE BODY FROM PAIN ...?

TO THE SOLDIERS HEADED FOR WAR, AND NINJAS WHO RISK THEIR LIVES FIGHTING EACH DAY ...
ALSO THE PEOPLE WHO USE THESE MEN ...
THE POTENTIAL OF THIS DRUG WAS INVALUABLE ...
"IT DOESNT HURT ..."

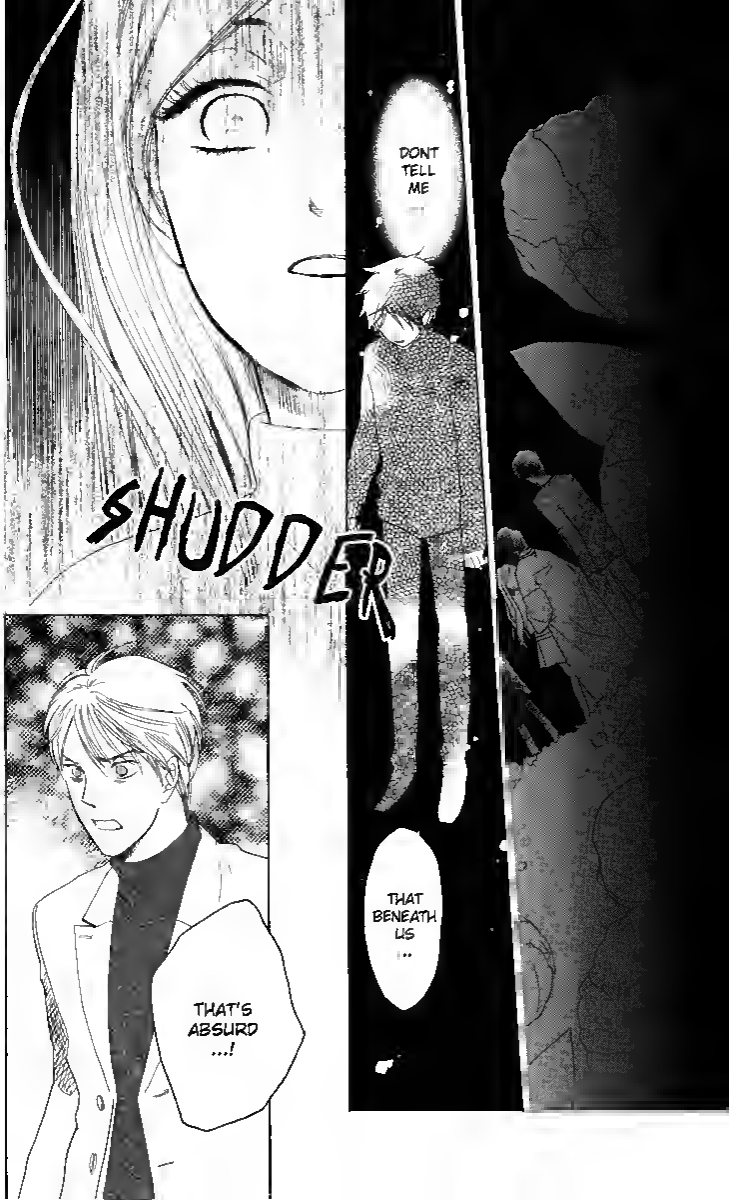
AND THERE WERE NO SIGNS OF SUCCESS FROM THE CROSS-BREEDING TRIALS ATTEMPTED ON THE SAMPLES BROUGHT BACK BY TAYUYA-SAMA
THAT IS WHY MASS PRODUCTION OF THIS DRUG WAS DEEMED IMPOSSIBLE
BUT ...!
THE CRIMSON HOJU FLOWERS ONLY GREW ABOVE THE GRAVE SITE ...
SOON,
THE PEOPLE OF THE CASTLE STARTED TO REALISE SOMETHING ...
WAIT-
THE FIRST EVER CRIMSON HOJU FLOWERS THAT BLOOMED

BA-
DUMP
WHAT WAS IT THAT LAY BENEATH THEM ...?

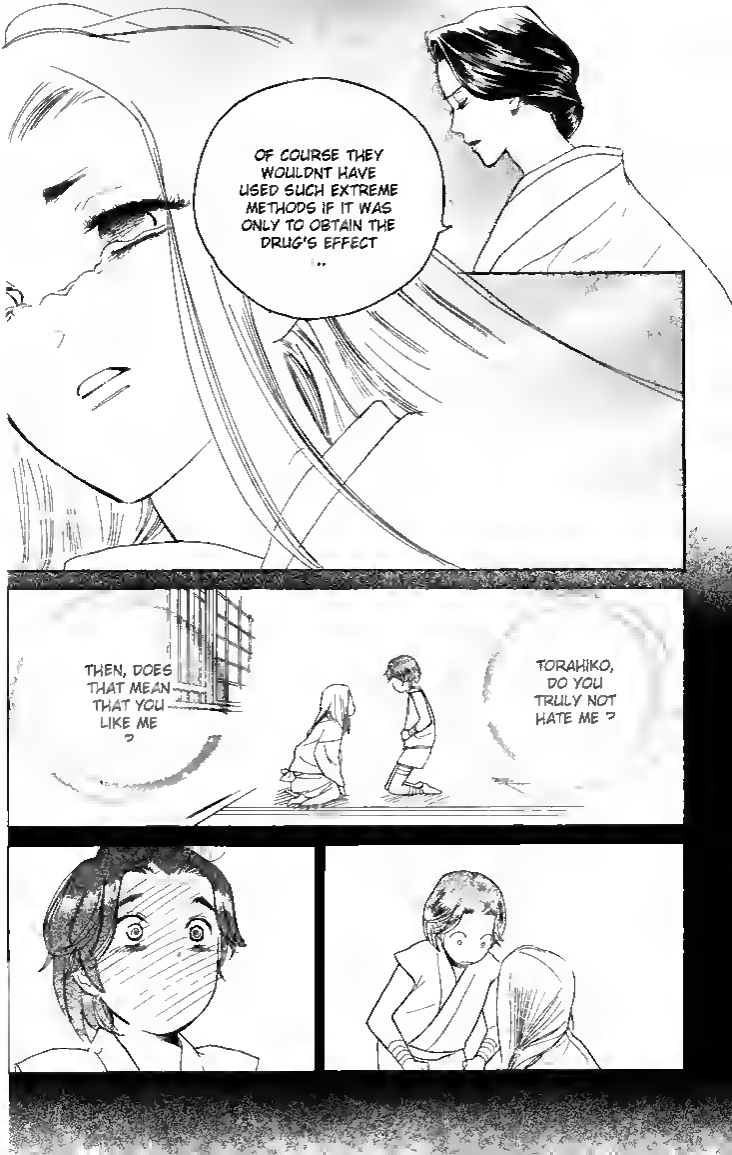
IT IS THE CORPSE OF A PERSON WHO DIED FROM THE POISON OF A HOJU FLOWER
...
FWOOSH

DAISUKE !!!
ROKUTA !
DASH

JUMP
THAT'S YATSUFUSA
B-
B-
BAAAD NEWS!!
IT'S TERRIBLE DAISUKE !!
THEY SAID TO CAPTURE BOTH SHINO-SAMA AND HER MOTHER
WHY ARENT THEY AFTER THE MISHIMA INSTEAD ...!?
F.WUMP
WHO SAID THAT ?
THE OSHIRO FAMILY
OOMPH !
CALM DOWN !
IT'S
THOSE OLD MEN ...
SO SHOUKO -SAMA HAS BURNED ALL BRIDGES WITH THE OSHIRO FAMILY HUH
A CUPPA PEKAY ?


DONT TELL ME...
SHUDDER
THAT BENEATH US...
THAT'S ABSURD...!

"THIS CURSED LEGACY OF THE [illegible] FAMILY ..."
THAT IS IMPOSSIBLE !
JUST FOR THAT ...
PEOPLE WERE SACRIFICED FOR A MERE DRUG . ?
WHY WOULD THEY GO SO FAR AS TO KILL JUST SO THEY CAN TEST THIS THEORY !?
SO WHY ARE THESE WHITE IN COLOR ?
I FEEL THE SAME WAY,
FIRST OF ALL, YOU SAID THEY WERE CRIMSON HOJU FLOWERS RIGHT ?
YOU'RE RIGHT, OF COURSE THERE WAS SOMETHING ELSE TO IT ...
JUST FOR THAT ...?


OF COURSE THEY WOULDNT HAVE USED SUCH EXTREME METHODS IF IT WAS ONLY TO OBTAIN THE DRUG'S EFFECT ..
THEN, DOES THAT MEAN THAT YOU LIKE ME ?
TORAHIKO, DO YOU TRULY NOT HATE ME ?

IM SO LONELY ...
IF ONLY THE TRAGEDY THAT FOLLOWED HAD NEVER HAPPENED